



Michel Marc Bouchard

Auteur • Dramaturge • Scénariste

English resume available upon request

Langues

: FR

Écriture

Théâtre

| | |
|------|---|
| 2021 | EMBRASSE Éditions: Leméac Éditeur, Montréal |
| 2019 | LA NUIT OÙ LAURIER GAUDREAU S'EST RÉVEILLÉ Éditions: Leméac Éditeur, Montréal |
| 2015 | LA DIVINE ILLUSION Éditions: Leméac Éditeur, Montréal |
| 2013 | CHRISTINE, LA REINE-GARÇON Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Talonbooks, Vancouver, 2014 Éditions Théâtrales, Paris, 2016 |

| | |
|------|--|
| 2011 | <p>TOM À LA FERME Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 2012 Los Textos de la Capilla, México, 2012 (Traduction espagnole: Tom en la granja) Talonbooks, Vancouver, 2013 (Traduction anglaise: Tom at the farm)</p> |
| 2007 | <p>DES YEUX DE VERRE Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Édition Théâtrales, Paris, 2009 Zamz, Séoul, 2011 (Traduction coréenne)</p> |
| 2007 | <p>LES AVENTURES D'UN FLO! Auteur</p> |
| 2005 | <p>THE DIVINE, A PLAY FOR SARAH BERNHARDT Éditions: Talonbooks, Vancouver</p> |
| 2004 | <p>LE PEINTRE DES MADONES OU LA NAISSANCE D'UN TABLEAU Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: Il pirrote di madonne) Éditions Théâtrales, Paris, 2012 Talonbooks, Vancouver, 2010 (Traduction anglaise: The madona painter)</p> |
| 2004 | <p>LES PORTEURS D'EAU Éditions: Leméac Éditeur, Montréal</p> |
| 2003 | <p>LES MANUSCRITS DU DÉLUGE Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 2006 Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: I manoscritti del diluvio) Talonbooks, Vancouver, 2003 (Traduction anglaise: Written on water)</p> |
| 2000 | <p>SOUS LE REGARD DES MOUCHES Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 2001</p> |
| 1999 | <p>LES PAPILLONS DE NUIT Éditions: Leméac Éditeur, Montréal</p> |
| 1998 | <p>LE CHEMIN DES PASSES DANGEREUSES Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 1998 Talonbooks, Vancouver, 2002 (Traduction anglaise: Down dangerous passes road) Canadian Theatre Review no102, Toronto, 2000 (Traduction anglaise: Down dangerous passes road) Intercity Plays, Florence, 2000 (Traduction italienne: Il cammino dei passi pericolosi) Revista Conjunto no125, La Havane, 2002 (Traduction espagnole: El camino de los pasos peligrosos) Ediciones El Milagro, México, 2002 (Traduction espagnole: El camino de los pasos peligrosos) Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: Il sentiero dei passi pericolosi) Anetta Antonenko Publishersn, Lviv, 2024 (Traduction ukrainienne)</p> |
| 1997 | <p>PIERRE ET MARIE...ET LE DÉMON Éditions: Leméac Éditeur, Montréal</p> |
| 1997 | <p>ROCK POUR UN FAUX-BOURBON Éditions: Leméac Éditeur, Montréal</p> |

- 1995 **LE VOYAGE DU COURONNEMENT**
Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 1995 Intercity plays, Florence, 1995 (Traduction italienne: Il viaggio dell'incoronazione) Talonbooks, Vancouver, 1999 (Traduction anglaise: The coronation voyage) Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: Il viaggio dell'incoronazione)
-
- 1995 **LE DÉSIR**
Auteur
-
- 1991 **LES GRANDES CHALEURS**
Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Scirocco Drama, Toronto, 1995 (Traduction anglaise: Heat waves)
-
- 1991 **SOIRÉE BÉNÉFICE POUR CEUX QUI NE SERONT PAS LÀ EN L'AN 2000**
Auteur
-
- 1990 **L'HISTOIRE DE L'OIE**
Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 1990 Talonbooks, Vancouver, 2000 (Traduction anglaise: The tale of Teeka) Editoria e Spettacolo, Rome, 2004 (Traduction italienne: La Storia dell'oca)
-
- 1987 **LES MUSES ORPHELINES**
Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 1987 Teatro Ubulibri, Milan, 1994 (Traduction italienne: Le muse orfane) Scirocco Drama, Toronto, 1995 (Traduction anglaise: The Orphans Muses) Verlag des Autoren, Frankfurt, 2000 (Traduction allemande: Die verlassenen musen) Sairyusha, Tokyo, 2001 (Traduction japonaise) Ediciones El Milagro, Mexico, 2002 (Traduction espagnole: Las musas huerfanas) Éditions Théâtrales, Paris, 2006 (Nouvelle édition, version pour la scène française de Noëlle Renaude) Zamz, Séoul, 2009 (Traduction coréenne) Anetta Antonenko Publishers, Lviv, 2024 (Traduction ukrainienne)
-
- 1986 **LES FELUETTES OU LA RÉPÉTITION D'UN DRAME ROMANTIQUE**
Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Playwrights Canada Press, Toronto, 1990 (Traduction anglaise: Lilies or the revival of a romantic drama) Sipario, Milan, 1993 (Traduction italienne: Le Mamolle) Ediciones El Milagro, México, 2002 (Traduction espagnole: Los endebles) Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: Le Mamolle) Studio Life, Tokyo, 2009 (Traduction japonaise)
-
- 1985 **LA POUPÉE DE PÉLOPIA**
Éditions: Leméac Éditeur, Montréal
-
- 1983 **LA CONTRE NATURE DE CHRYSIPPE TANGUAY, ÉCOLOGISTE**
Éditions: Leméac Éditeur, Montréal
-

Nouvelles

- 2018 **DES CONFITURES POUR PINA BAUSCH DANS TREIZE À TABLE**
Coauteur Éditions: Éditions Druide, Montréal Coauteur-s: Collectif sous la direction de Geneviève Lefebvre et Chrystine Brouillet
-

Cinéma

- 2023 **L'HABIT DU HÉROS**
Scénariste **Réalisation:** Léa Pool **Production:** Lyla Films et Iris Productions
-
- 2015 **GIRL KING**
Scénariste **Réalisation:** Mika Kaurismäki **Production:** Starhaus Filmproduktion (Allemagne), Marianna Films (Finlande), Triptych Media (Toronto, Canada), Galafilm (Montréal, Canada) et Anagram (Suède)
-
- 2013 **TOM À LA FERME**
Coscénariste **Coscénariste-s:** Xavier Dolan **Réalisation:** Xavier Dolan
Production: MK2 et ARTE France
-
- 2008 **LES GRANDES CHALEURS**
Scénariste **Réalisation:** Sophie Lorain **Production:** Productions Christian Larouche
-
- 2000 **LES MUSES ORPHELINES**
Auteur de la pièce adaptée **Scénariste:** Gilles Desjardins **Réalisation:** Robert Favreau **Production:** Lyla Films
-
- 1999 **L'HISTOIRE DE L'OIE**
Réalisation: Tim Southam **Production:** Galafilm
-
- 1996 **LILIES (LES FELUETTES)**
Scénariste **Réalisation:** John Greyson **Production:** Galafilm (Montréal) et Tryptich Media (Toronto)
-

Opéra

- 2018 **LA BEAUTÉ DU MONDE**
Production: Opéra de Montréal, Musique de Julien Bilodeau
-
- 2016 **LES FELUETTES (VERSION LYRIQUE)**
Production: Opéra de Montréal **Mise en scène:** Serge Denoncourt, Musique de Kevin March
-

Web

- 2022 **BON VOYAGE**
Production: Les Productions Eloize

Exposition

- 2005 **TOUS CES LIVRES SONT À TOI**
Lieu: Grande Bibliothèque du Québec à Montréal et Musée de la Civilisation à Québec (reprise en 2007)
-

| | |
|------|---|
| 2002 | MARIA CHAPDELAINÉ, VÉRITÉS ET MENSONGES Lieu: Musée Louis Hémon à Péribonka |
| 2001 | TALONS ET TENTATIONS Lieu: Musée de la Civilisation de Québec |
| 1998 | LUDOVICA, HISTOIRES DE QUÉBEC Maître d'oeuvre Lieu: Musée de l'Amérique francophone à Québec et Musée d'Aquitaine de Bordeaux, France (reprise en 2001) |

Enseignement

| | |
|-------|--|
| 2006- | DRAMATURGIE Lieu: École nationale de théâtre du Canada |
| | CLASSE DE MAÎTRE Lieu: Sala Beckett de Barcelone et Teatro d'Argot de Rome |

Multimédias

| | |
|-------|--|
| 2014- | CITÉ MÉMOIRE Collaborateur avec Michel Lemieux et Victor Pilon Réalisation: Michel Lemieux et Victor Pilon Événement: Hommage au 375e anniversaire de la ville de Montréal |
|-------|--|

Prix et nominations

| | |
|------|--|
| 2023 | Prix: Prix du Gouverneur général pour les Arts et Spectacles |
| 2021 | Prix: Prix Athanase-David pour l'ensemble de sa carrière |
| 2020 | LA NUIT OÙ LAURIER GAUDREAU S'EST RÉVEILLÉ Prix: Poésie, théâtre Gala / Festival: Salon du Livre du Saguenay - Lac St-Jean |
| 2019 | Prix: Compagnon Gala / Festival: Ordre des arts et des lettres du Québec |
| 2016 | TOM À LA FERME Prix: Best Canadian New Play Gala / Festival: Cercle des critiques de théâtre de Toronto |
| 2016 | Prix: Membre Gala / Festival: Académie des lettres du Québec |

| | |
|------|---|
| 2015 | Prix: Entrée dans le Dictionnaire Larousse Gala / Festival: Dictionnaire Larousse |
| 2015 | GIRL KING Prix: Prix du public Gala / Festival: Festival des films du monde de Montréal |
| 2014 | Prix: Prix Gascon-Thomas pour sa contribution exceptionnelle à l'épanouissement du théâtre au Canada Gala / Festival: École Nationale de Théâtre du Canada |
| 2014 | TOM À LA FERME Prix: Prix du Public Gala / Festival: Festival du Film d'Istanbul |
| 2014 | TOM À LA FERME Gala / Festival: Festival de Kharlovy Vary (République Tchèque) - Présentation dans la section Horizons |
| 2014 | TOM AT THE FARM Prix: Best drama Gala / Festival: American Lambda Literary Awards (New York) |
| 2014 | Prix: Prix Laurent-McCutcheon pour souligner sa lutte contre l'homophobie Gala / Festival: Fondation québécoise Émergence pour la lutte contre l'homophobie |
| 2014 | Prix: Membre Gala / Festival: Ordre du Bleuet |
| 2013 | TOM À LA FERME Prix: Prix de la critique (FIPRESCI) Gala / Festival: Mostra de Venise |
| 2012 | Prix: Chevalier Gala / Festival: Ordre national du Québec |
| 2011 | TOM À LA FERME Prix: Prix de la dramaturgie francophone Gala / Festival: SACD |
| 2010 | Prix: Grand prix pour sa contribution exceptionnelle Gala / Festival: Centre de recherche en civilisation canadienne-française |
| 2007 | LES YEUX DE VERRE Prix: Meilleur auteur dramatique Gala / Festival: Prix de la Banque Laurentienne |
| 2005 | Prix: Officier Gala / Festival: Ordre du Canada |
| 2002 | IL PITTORE DI MADONE (LE PEINTRE DES MADONES) Prix: Primo Arte Candoni Gala / Festival: Primo Arte Candoni (Italie) |
| 2000 | THE CORONATION VOYAGE Prix: Betty Mitchell Award Gala / Festival: Betty Mitchell Award |
| 1998 | L'HISTOIRE DE L'OIE Prix: Meilleure oeuvre dramatique Gala / Festival: Gémeaux |
| 1996 | LES FELUETTES Prix: Meilleur film Gala / Festival: Genie |

| | |
|------|--|
| 1993 | L'HISTOIRE DE L'OIE Prix: Prix du Centre national des arts Gala / Festival: Prix du Centre national des arts |
| 1993 | LA HISTORIA DE LA OCA (L'HISTOIRE DE L'OIE) Prix: Prix du Meilleur spectacle étranger Gala / Festival: Association des critiques de théâtres du Mexique |
| 1992 | L'HISTOIRE DE L'OIE Prix: Prix de la critique Gala / Festival: Association québécoise des critiques de théâtre |
| 1990 | LES MUSES ORPHELINES Prix: Lauréat théâtre Gala / Festival: Prix littéraires du Journal de Montréal |
| 1988 | LES FELUETTES Prix: Lauréat théâtre Gala / Festival: Prix littéraires du Journal de Montréal |

Divers

Il est représenté en Amérique et en Angleterre par l'Agence Goodwin (Montréal), en Europe francophone et en Italie par Althéa (Paris), en Allemagne par Rowohlt Theater Verlag (Hambourg) et au Japon par Sakai (Tokyo).